

arts & spectacles

400° DE QUÉBEC Où sont TVA et TQS? → A3



SOMMETS DU CINÉMA D'ANIMATION

Du CINÉMA, mais autrement

Pour des films de quelques minutes, ils passent des années à dessiner. En fin de semaine, leur minutieux travail sera présenté à Québec aux Sommets du cinéma d'animation. Samedi et dimanche, le Musée de la civilisation accueillera ces courts métrages tracés à l'encre de chine ou à l'ordinateur. Thrillers, drames existentiels, comédie, pamphlets : tous les genres se côtoient dans cette sélection internationale concoctée par le conservateur de la Cinémathèque québécoise. Bref, du cinéma, mais autrement. Avec en prime une folle course contre la montre façon Kabaret Kinö. → A5



ON M'APPELLE PAUL HERVIEUX, BOHÈME-BOOMER.

Hola, les seniors! C'est moi, Paul Hervieux. J'ai 50 ans et je suis membre du réseau FADOQ. Si vous aimez les sorties, du week-end à la campagne jusqu'aux splendeurs de l'Espagne, prenez votre carte de membre: tout coûte moins cher. Voyages, hôtels, golf, assurances... Allez voir les privilèges sur fadoq.ca ou appelez-moi au 1 866 51FADOQ (1 866 513-2367). J'vous l'dis, c'est grisant!

Partenaire FADOQ

PAUL HERVIEUX
0323456789

Ying Chen à Québec

Le Réseau des bibliothèques de la Ville de Québec organise deux rencontres avec la romancière Ying Chen à l'occasion de la série Oralité, écriture, migration au cours de laquelle l'oralité et l'écriture se croiseront à travers la parole de conteurs et d'écrivains nomades. Ces rencontres auront lieu le mardi 20 novembre à 19h à la bibliothèque du Collège des Jésuites et le mercredi 21 novembre à 19h à la bibliothèque des Saules. Ying Chen est née à Shanghai en 1961. Diplômée en littérature française de l'Université de Shanghai, elle s'est installée à Montréal en 1989, où elle a obtenu une maîtrise en création littéraire de l'Université McGill. Son roman *L'ingratitude* a eu le prix Québec-Paris en 1995 et le prix des lectrices de *Elle Québec* en 1996. En 2003, Ying Chen a publié *Querelle d'un squelette avec son double* et, en 2006, *Le mangeur*. Si, dans *L'ingratitude*, Ying Chen se penchait sur la figure maternelle, c'est le père qui est au centre du *Mangeur*, où une jeune femme hésite entre les bras de son ami, l'homme qui pourrait peut-être l'arracher à son père, et le ventre de celui-ci, toujours avide de chair fraîche. **Le Soleil**

Une scène robotisée

Le castelet électronique conçu à l'Université Laval pourrait révolutionner le monde du spectacle

Jean St-Hilaire
jsthilaire@lesoleil.com

Pour le moment, c'est un prototype à échelle réduite. Une machine-robot à l'usage de minimarionnettes et autres miniatures germée du vieux rêve de la métamorphose à volonté de l'univers scénique, une machine que Brecht n'aurait pas snobée dans sa quête d'un théâtre total.

Le Laboratoire de robotique de l'Université Laval et le LANTISS (Laboratoire des nouvelles technologies de l'image, du son et de la scène) ont lancé hier, au pavillon Louis-Jacques-Casault, leur castelet électronique. Fruit de quatre ans et demi de recherche interdisciplinaire et de d'échanges suivis entre scientifiques et artistes, l'instrument pourrait révolutionner le monde du spectacle vivant. Du moins ses concepteurs et des observateurs lui prêtent-ils un grand potentiel.

En l'état, c'est un plancher robotisé de 1 m² qui intègre des systèmes d'éclairage motorisé et de projection d'images, de même que des outils de réalité augmentée. Reconfigurable par simple commande électronique, la scène est formée de blocs assemblés en modules, lesquels sont reliés par des bielles et des joints rotatifs et actionnés par des moteurs (60). On y voit pour l'heure un outil de création : le metteur en scène dispose là d'une maquette dynamique pour tester ses effets. C'est aussi, on l'a dit, une scène de diffusion de spectacles miniatures. On en a présenté un d'une vingtaine de minutes hier, marionnettique et multimédia, *Le voyage de Tchekhov à Sakhaline* (en 1890). Tressautements à bord du transsibérien, de vieilles actualités et des paysages défilent sur de miniécrans surgis de la scène, une icône fait une figure christique du célèbre écrivain en se transmuant...

SI ON RÊVE

Cet instrument n'est pas qu'un bidule de plus, il fait rêver. L'architecte Jacques Plante se rend à la curiosité de tous quand il demande : «À quand un prototype grandeur nature?» A-delà de l'outil de mise en scène, il entrevoit l'outil de «mise en salle». Il imagine l'espace du spectateur, les gradins, se remodelant à point



Les professeurs Denis Laurendeau (Laboratoire de vision et systèmes numériques), Clément Gosselin (Laboratoire de robotique) et Robert Faguy (Théâtre) ont supervisé la réalisation du castelet électronique. Le dernier cité est également responsable du projet.

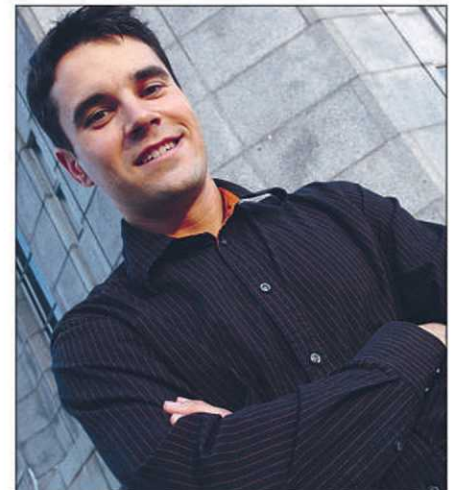
nommé dans la représentation pour plus de force dramatique...

Le rêveur le plus assidu de cette aventure du castelet électronique est Jean-Philippe Jobin. Jeune professionnel de recherche au Labo de robotique, il œuvre au front depuis les tout débuts, à l'automne 2002. On lui doit l'idée originale de l'interpolation mécanique (le mode d'actionnement solidaire des blocs) et la conception mécanique de l'appareil. Particularité de l'homme : c'est un scientifique artiste. Il fait dans le cirque : jonglerie et monocycle, après s'être piqué d'acrobatie.

À quand le mégacastelet pour humains? «Il y a 30 ans, on en était à l'éclairage fixe dans nos salles, il est maintenant informatisé, répond-il. Rien ne nous dit que dans 30 ans, certaines de nos salles ne seront pas équipées de ça.»

Trente ans, c'est une manière de dire, ça pourrait arriver plus tôt, laisse-t-il entendre. Mais il reconnaît qu'il faudra au préalable relever des défis techniques qui feront appel à un savoir interdisciplinaire. Il ne voit pas de problème en regard des forces d'actionnement et de la résistance des matériaux. C'est du côté de la sécurité que ça pourrait coïncider.

«C'est déjà compliqué d'avoir des normes dans le milieu du spectacle, tellement que le Cirque du Soleil a décidé de s'en donner lui-même, explique Jean-Philippe Jobin. Ça dépendra des besoins.



Jean-Philippe Jobin, scientifique artiste — PHOTOS LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Sur scène, il ne faudra pas qu'il y ait de jeu important entre les marches; avec une technologie du type de l'escalier roulant, on peut obturer les interstices. Maintenant, pour la sécurité du public, il y a une marge. Contrairement à l'artiste, il sera non initié, j'imagine qu'il faudra réduire les vitesses d'actionnement.»

Quoi qu'il en soit, il importera de traiter la scène robotisée comme un outil et non une fin, insiste son jeune idéateur. «Cet objet ne doit en aucun moment étouffer le procédé artistique», dit-il.

1785185

W d'activités

Activités sociales

Soirée de danse pour fervents avec Loreyne et Yvon, Edyme
Info : 523-7251, buffet inclus 9\$.
Au 709, Kirouac, Québec (coin Charest et Marie-de-l'Incarnation)
De 20h à 1h, du 26 janvier au 23 février

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique chaque jeudi, communiquez avec le Télémarcheting au 686-3377 ou 1 800 318-3378, télécopieur : 686-3370 ou telemarketing@lesoleil.com

1785194

SONY®
XBR-4
40", 46" et 52"
aux meilleurs prix

Le magasin
AUDIOLIGHT
Depuis 1965
www.audiolight.qc.ca

fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

L'actualité
2007
en caricatures

De tous les...
CÔTE
2007

leSoleil ÉDITIONS LA PRESSE

André-Philippe Côté
caricaturiste au quotidien Le Soleil

Les Éditions
LA PRESSE

Offert en librairie

Où sont TVA et TQS pour le 400^e?

Richard Therrien

rtherrien@lesoleil.com



Télévision

Je suis assez impressionné par la couverture du 400^e de Québec annoncée par Radio-Canada. En plus de diffuser le spectacle d'ouverture en direct à ARTV et en différé à Radio-Canada, le soir même et le lendemain, la station de Québec produira un magazine hebdomadaire dès janvier, puis quotidien en été, consacré au 400^e. Pourvu que la qualité y soit et donne envie à la direction de produire plus d'émissions au-delà de l'année 2008, ce dont je doute fort, hélas.

Mais alors, que feront les télés privées, qui se vantent de refléter les préoccupations locales? La programmation spéciale de TQS Québec n'aura pas la même envergure, vous vous en doutez bien. On compte quand même présenter chaque jour sur tout le réseau quatre chroniques en direct de l'Espace 400^e, au moins durant huit semaines de l'été, à *Caféine*, au *Journal du midi*, au *Grand Journal* et au *Journal du soir*. Localement, TQS promet de présenter le plus souvent possible son *Grand Journal* de 17h en direct de la fête, et de consacrer une bonne partie de *Zone C* à l'événement. De fait, le magazine culturel de Marie-Hélène Raymond devrait se poursuivre tout l'été, le samedi à 18h.

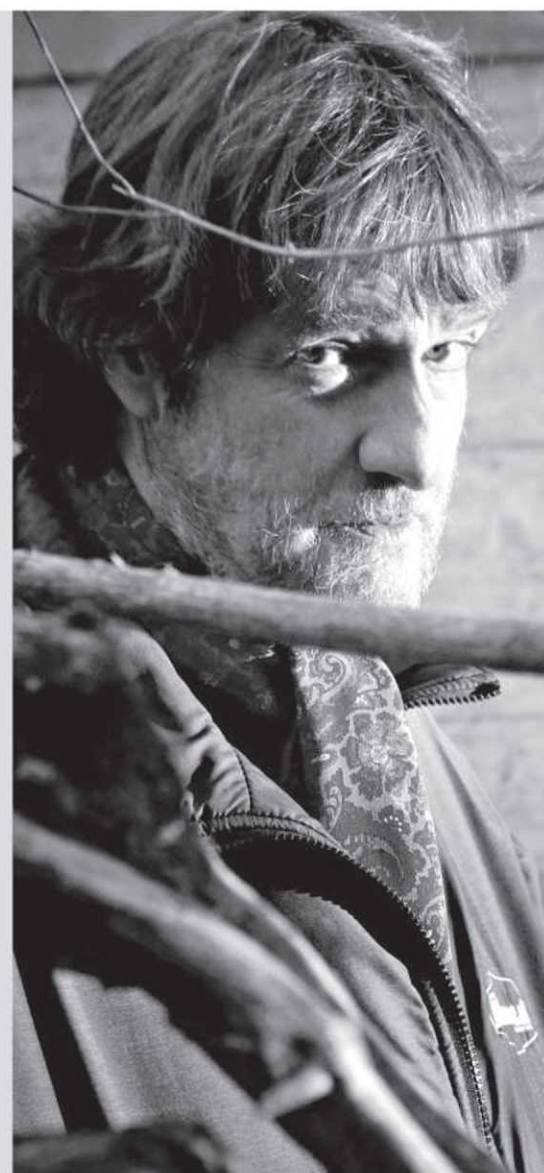
TVA n'a encore rien annoncé de la façon dont il couvrira le 400^e. Rappelons qu'en 1984, pour la visite des grands voiliers, Télé-4 pro-

duisait un *talk-show* quotidien d'une heure, *Salut capitaine!*, coanimé par Nicole Simard, Paolo Noël et Gilles Pelletier. Et une émission hebdomadaire de 30 minutes, diffusée sur tout le réseau, *Raconte-moi la mer*, animée par Gilles Pelletier.

N'espérez pas trop pour 2008. En 20 ans, TVA a presque totalement délaissé la télé par des gens de Québec pour les gens de Québec. On se contente aujourd'hui de *patcher* les bulletins de circulation de Montréal par des infos locales, et de planter la Miss météo de *Salut, bonjour! week-end* devant la porte Saint-Jean pour sauver les apparences. Outre la demi-heure de nouvelles quotidienne, toutes les émissions produites à TVA Québec, que ce soit *TVA en direct.com* ou *Michel Jasmin*, pourraient se faire à Trois-Rivières ou à Gatineau, et on n'y verrait aucune différence. Ce n'est pas ça, de la télé locale.

J'irais même plus loin : la direction de la station de Québec est en grande partie responsable de la situation. Les deux dernières émissions à caractère local, *Québec à la une* et *La vie à Québec*, étaient logées la fin de semaine, entre deux infopubs l'après-midi, avec le minimum de ressources. On invoque ensuite des auditoires trop faibles pour tirer la plogue sur ces émissions. Quelle hypocrisie! C'est à se demander si ces décideurs savent qu'ils font de la télévision.

En renouvelant les licences des privées, le CRTC devrait exiger qu'elles produisent un minimum d'émissions purement locales. Mais avant toute chose, les patrons de TVA à Montréal devraient profiter du 400^e pour redonner du lustre à la production de télé locale à Québec.



UN DUO PLUME-BERNARD PIVOT CHEZ GUY A.

Vous n'imaginez pas Bernard Pivot partageant une conversation avec Plume Latraverse? Ils seront pourtant tous deux sur le plateau de *Tout le monde en parle* dimanche soir. Guy A. Lepage et Dany Turcotte reçoivent aussi le maire de Montréal, Gérald Tremblay, le duo Tricot Machine, le slammeur français Grand Corps Malade, la documentariste Karina Goma et la productrice de jeux vidéo Jade Raymond. Richard Therrien

Johnny Carson, Lassie, Homer Simpson et Kermit la grenouille...

Entertainment Weekly dresse la liste des 50 plus grandes personnalités de l'histoire de la télévision

Associated Press

NEW YORK — Johnny Carson se retrouve au sommet d'un palmarès américain des plus grandes personnalités de l'histoire de la télévision.

Le palmarès publié par l'Associated Press a été compilé par le réseau de télévision TV Land et le magazine *Entertainment Weekly*. Le tout fera l'objet d'une émission spéciale de deux heures qui sera diffusé demain, à 20h, sur les ondes de TVLand et se retrouvera dans le numéro d'*Entertainment Weekly* qui arrivera sur les tablettes la même journée.

L'émission spéciale fera le décompte de la 50^e place, occupée par Larry Hagman, jusqu'à Johnny Carson, en présentant un court profil de chacun.

Mais qu'est-ce qui caractérise les «personnalités»?

Quelqu'un qui «saute en dehors de l'écran et atterrit chez vous», répond Henry Win-

kler, qui occupe la 32^e place, pendant que Regis Philbin, qui arrive en 27^e position, affirme que «si tu restes assez longtemps, on finit par t'appeler une "personnalité"».

En plus des vedettes humaines, la liste contient un chien (Lassie), une marionnette de grenouille (Kermit), un papa de dessins animés (Homer Simpson) et tout un ensemble comique (le groupe Not Ready for Primetime Players, de l'émission *Saturday Night Live*).

On y trouve aussi un personnage de *Friends* (Jennifer Aniston) et deux animateurs d'émissions de fin de soirée toujours en ondes (David Letterman et Jon Stewart), même si le successeur de Johnny Carson, Jay Leno, n'y est pas. Le pionnier de la comédie Milton Berle fait partie de la liste, mais pas son contemporain Sid Caesar.

Le public pourra voter pendant l'émission spéciale, et ses choix seront annoncés à la fin.

La liste

1- Johnny Carson	17- Bob Newhart	34- Bob Barker
2- Lucille Ball	18- William Shatner	35- Michael J. Fox
3- Oprah Winfrey	19- Andy Griffith	36- Diahann Carroll
4- Bill Cosby	20- Carroll O'Connor	37- George Clooney
5- Walter Cronkite	21- Kermit	38- Bea Arthur
6- Carol Burnett	22- Milton Berle	39- Jennifer Aniston
7- Mary Tyler Moore	23- Barbara Walters	40- Sally Field
8- Jerry Seinfeld	24- Michael Landon	41- Jon Stewart
9- Homer Simpson	25- Heather Locklear	42- James Gandolfini
10- Dick Clark	26- Farrah Fawcett	43- Flip Wilson
11- Roseanne	27- Regis Philbin	44- Susan Lucci
12- Dick Van Dyke	28- Howard Cosell	45- Sarah Michelle Gellar
13- Jackie Gleason	29- John Ritter	46- Lassie
14- Ed Sullivan	30- Alan Alda	47- Simon Cowell
15- Not Ready for Primetime Players	31- Sarah Jessica Parker	48- Jimmy Smits
16- David Letterman	32- Henry Winkler	49- Calista Flockhart
	33- Ellen DeGeneres	50- Larry Hagman



GO! Vous utilisez «CV confidentiel».

BING! Votre identité n'est pas divulguée à ceux que vous préférez tenir à l'écart.

BINGO! Vous êtes recruté par l'une des entreprises les plus dynamiques au Québec.

Plus de 5 000 offres d'emploi vous attendent chaque jour.

worko **bingo!**



workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC



The Pearce Sisters, réalisation de Luis Cook (Royaume-Uni, 2007, 9 min., Beta numérique, sans dialogues) sera présenté samedi et dimanche. Une sombre histoire d'amour, de solitude, de tristes, de sang, de nudité, de violence, de cigarettes et de tasses de thé. — PHOTO ANTITUBE

LES SOMMETS DU CINÉMA D'ANIMATION

La danse de l'écran

Marc Allard

mallard@lesoleil.com

Claude Cloutier a consacré cinq ans de sa vie pour un film d'animation de neuf minutes.

Mais pourvu que la magie passe à l'écran, il sera content.

«On accepte de travailler des années parce qu'il y a quelque chose de magique dans le fait de voir bouger ses personnages», raconte l'ancien bédéiste du magazine *CROC*, qui a peaufiné 7000 dessins avant d'embobiner.

En fin de semaine, les cinéphiles de Québec pourront voir le dernier court-métrage *Isabelle au bois dormant* — une parodie moderne et disjonctée du classique de Charles Perreault — aux sixièmes Sommets du cinéma d'animation à

Québec. Vingt et une autres projections seront présentées au Musée de la civilisation, dont une dizaine en première québécoise.

Conservateur à la Cinémathèque québécoise, Marco de Blois a sélectionné la crème des courts-métrages internationaux que les festivals du cinéma d'animation d'Anancy et d'Ottawa (respectivement les plus importants au monde et au Canada) ont diffusé cette année. Pour le samedi et le dimanche, il a concocté deux programmes d'environ 100 minutes, un pour toute la famille le jour et un pour les 16 ans et plus le soir.

Contrairement à l'idée reçue, les films d'animation ne s'adressent pas qu'aux enfants. Aux Sommets, ils se déclinent dans une multitude de thèmes. Dans la production canadienne *Madame Tutli-Putli*, un mystérieux voyage en train se transforme en une angoissante expérience initiatique. Le thriller français *Mauvais temps* raconte sans dialogues la mésaventure d'un chauffeur qui se retrouve dans un quartier dangereux après une crevaisson. L'existential drame américain *Everything Will Be Okay* met en scène un homme ordinaire qui se questionne sur le sens de sa vie après des événements graves.

«L'animation permet de parler de sujets délicats qui passeraient

peut-être un peu moins bien en prise de vue réelle», estime M. de Blois. Le film belge *Do It Yourself*, par exemple, dénonce la torture avec une sorte de manuel de supplices à l'usage des familles inspiré de ce que la CIA avait écrit dans les années 70.

Ceux qui croient que l'ordinateur monopolise les films d'animation seront surpris de constater l'éclectisme des techniques de dessin. Claude Cloutier, par exemple, a tracé à l'encre de Chine les quelque 7000 images qui composent son film. *Everything Will Be Okay* a été dessiné au crayon noir. *Energie!* a été réalisé à l'aide de décharges électriques sur du papier photographique. Dans le film hongrois *Ligne de vie*, les personnages semblent issus d'un croisement informatique entre la marionnette et le dessin.

Le cinéma d'animation des autres genres en conjuguant plusieurs disciplines artistiques, explique Marco De Blois. Il y a bien sûr le cinéma, la bande dessinée, les arts visuels, mais aussi la danse. «L'art de l'animation, dit-il, c'est aussi un art du mouvement au sens pur. Comme les danseurs doivent contrôler leurs mouvements, le cinéaste d'animation fait la même chose. Il construit une chorégraphie du mouvement.»

Néophytes et amateurs sont chaque année plus nombreux à succomber à cette danse sur écran. L'an dernier, 656 ont assisté aux Sommets du cinéma d'animation à Québec (l'événement a lieu la fin de semaine suivante à Montréal.)

Avec plusieurs entreprises dans le domaine du jeu vidéo et une forte concentration d'étudiants en

arts visuels, la capitale contribue à ce succès, croit Fabrice Montal, programmateur d'Antitube, qui organise l'événement avec la Cinémathèque québécoise, en collaboration avec le collectif d'animation Kivistiti.

«Ça crée une sorte de bassin de gens qui sont avides de cinéma d'animation.»

KINÖ

Deux nuits blanches pour un film d'animation

Prenez une bande de jeunes cinéastes et donnez-leur deux jours pour réaliser un court-métrage d'animation. Après, demandez-leur s'ils ont dormi.

Dès demain, 19h30, 26 volontaires se livreront à l'expérience. Inséré dans les Sommets du cinéma d'animation, ce Kabaret Kinö dédié à l'animation a lieu à Québec pour la première fois dans l'histoire de ces rendez-vous amateurs.

Si toutes les équipes survivent, les résultats seront dévoilés dimanche à 18h30 au Musée de la civilisation.

Pour que les spectateurs aient l'impression que les films défilent sans anicroche, il faut environ 12 images seconde. C'est dire la somme de boulot — à la main comme à l'ordinateur — qu'un film d'une à trois minutes demande.

Que peut-on espérer de cette course contre la montre? Le meilleur et le pire du travail sous pression, sans doute. «C'est sûr que t'as pas le même regard vu que t'es collé dessus. Mais on ne sait pas vraiment à quoi s'attendre», dit Mélanie Allard, de Kinö Québec.

Ne reste plus qu'à leur souhaiter de l'inspiration... **Marc Allard**

Vous voulez y aller?

QUOI : Les Sommets du cinéma d'animation

QUAND : samedi et dimanche, les 17 novembre et 18 novembre, 13h et 20h30

OÙ : Musée de la civilisation

BILLETS : 5 \$

TÉL. : 418 643-2158

www.antitube.org

CHOIX TÉLÉ

Daphné Bédard
dbedard@lesoleil.com

Enquête — Au pays de Jaziri

Le journaliste Guy Gendron fait la lumière sur la déportation de l'imam Saïd Jaziri en Tunisie, son pays d'origine. Aussi : le scandale des enfants du Tchad.
21h à Radio-Canada

Contact

Le poète de Natashquan, Gilles Vigneault, se confie à Stéphan Bureau.
21h à Télé-Québec

Les grands reportages — Irak : la fin des illusions

Plus de quatre ans après l'invasion de l'Irak par les États-Unis, les soldats américains font face à la désillusion.
20h à RDI

Tragédies — L'écrasement du F-27

En 1979, un avion de la compagnie Quebecair décolle de Québec en direction de Montréal. Quelques minutes plus tard, l'avion s'écrase tuant 17 personnes.
20h à Historia

Dossier Scheffer — Les enfants disparus

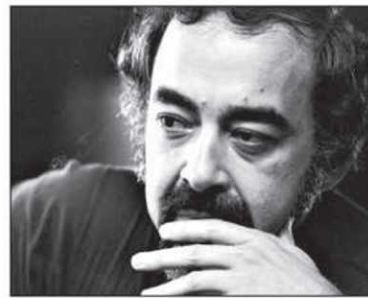
Les techniques mises au point en France pour retrouver les enfants disparus. Rencontre avec des parents qui gardent espoir de retrouver leur enfant.
21h30 à TV5

La mort vient chercher l'écrivain Ira Levin

NEW YORK — L'écrivain américain Ira Levin, l'auteur du thriller *Rosemary's Baby*, est décédé à l'âge de 78 ans, a annoncé mardi le *New York Times*. Levin est mort lundi chez lui à Manhattan, apparemment de causes naturelles.

Capable d'écrire dans une grande variété de genres littéraires, des romans à énigmes aux thrillers en passant par les comédies de boulevard pour le théâtre, Ira Levin avait vendu des dizaines de millions de livres, bien que n'ayant écrit que sept romans en une quarantaine d'années. Ses romans ont souvent été adaptés au cinéma, en particulier le plus connu d'entre eux, *Rosemary's Baby* (*Un bébé pour Rosemary*), écrit en 1967. Réalisé par Roman Polanski en 1968, avec Mia Farrow et John Cassavetes dans les rôles principaux, le film raconte l'histoire d'une jeune New-Yorkaise qui connaît une grossesse mystérieuse après avoir été approchée par des satanistes.

On lui doit aussi *Les femmes de Stepford* (1972) et *The Boys from Brazil* (*Les garçons du Brésil*) écrit en 1976 et adapté à l'écran en 1978, histoire d'un étrange com-



Ira Levin — PHOTO AP

plot nazi pour ressusciter Hitler et le Troisième Reich dans l'Amérique du Sud de la fin des années 70.

Levin était mécontent d'être associé au satanisme populaire qui a suivi la publication de *Rosemary's Baby* : «Je me sens coupable de voir que *Rosemary's Baby* a conduit à *L'Exorciste* ou à *The Omen*», confiait-il au *Los Angeles Times* en 2002. «Une génération entière a été exposée et a une plus forte croyance en Satan. Je ne crois pas en Satan. Et je pense que le fondamentalisme actuel ne serait pas si fort s'il n'y avait pas eu tous ces livres», ajoutait-il, avant de préciser : «Bien sûr, je n'ai jamais renvoyé aucun de mes chèques de droits d'auteur.»

Michel Fugain, Julia Migenes et Jane Birkin à Montréal en lumière

MONTRÉAL — Le festival Montréal en lumière, qui se déroulera du 21 février au 2 mars, annonce déjà ses couleurs. Des prestations de Michel Fugain, de Julia Migenes et de Jane Birkin figurent notamment dans la programmation de cet événement hivernal.

La présidence d'honneur du volet des arts de la scène sera assurée par l'icône montréalaise de la danse moderne Margie Gillis ainsi que par la reine du ballet flamenco Eva Yerbabuena.

En clôture, le Français Michel Fugain présentera ses plus grands succès aux Québécois, le dimanche 2 mars, au Théâtre Saint-Denis.

Montréal pourra aussi découvrir un spectacle de la soprano new-yorkaise Julia Migenes. La diva sera à l'affiche du Théâtre Maisonneuve le jeudi 21 février.

Jane Birkin réserve plusieurs facettes de son talent dans un spectacle le samedi 23 février, au Théâtre Maisonneuve.

Par la suite, Michel Fugain effectuera une tournée de spectacles au Québec. Il visitera Québec, Sherbrooke, Saguenay, Trois-Rivières, Drummondville, Gatineau, Granby, Joliette et Laval. Question de mettre le public québécois en appétit, Michel Fugain a lancé, mardi, une édition spéciale d'une compilation regroupant ses plus grands succès de 1967 à aujourd'hui. Il propose sur son CD 17 chansons qui ont fait chanter une grande partie du Québec. Sur l'album, les fans de Fugain pourront notamment apprécier les chansons *Je n'aurai pas le temps*, *Une belle histoire*, *La fête*, *Les Acadiens* ainsi que *Les Sud-Américaines*. *La Presse Canadienne*



telequebec.tv

CE SOIR 19 H

FAIS ÇA COURT !

CLAUDE LEGAULT ET ISABEL RICHER DANS UN RESTAURANT.

ANIMATION : MARILLOUP WOLFE



JEUDI SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00		
11 (SRC)	6	Virginie	Infoman	Tous pour un/ Le Cinéma québécois		Enquête		Le Téléjournal		La Zone		
4 (TVA)	7	Occupation double	Star Système	Le Banquier		Dieu merci!		TVA 22 heures		Denis Lévesque		
2 (TQS)	13	Rire et délire	Loft Story	PROTECTION (5) avec Stephen Baldwin, Peter Gallagher							Le Journal du soir	110% (22h45)
15 (TQC)	8	Fais ça court!	Ça manque à ma culture	Une pilule, une petite granule		Contact/ Gilles Vigneault		Bazzo.TV		Ça manque à ma culture		
5 (CBC)	12	Coronation Street	Who do you Think you...	The Nature of Things/ Rail Revisited		Doc Zone/ Hunting the Predators		The National		The Hour		
12 (CTV)	14	Access Hollywood	E Talk	CSI Crime Investigation		Grey's Anatomy		ER		CTV National News		
20 (GLOBAL)	3	Entert. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Survivor: China		Are you Smarter than a Canadian		Shark		ET Canada		
22 (ABC)	22	Raymond	Will and Grace	Ugly Betty		Grey's Anatomy		Big Shots		Sex and the City		
3 (CBS)	21	CBS News	ET	Survivor: China		CSI Crime Investigation		Without a Trace		News		
Fox	34	Two and a Half Men		Are you Smarter than a 5th Grader		Don't Forget the Lyrics		TMZ	Family Guy	Seinfeld		
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	My Name is Earl	30 Rock	The Office	Scrubs	ER	News			
57 (PBS)	41	The Newshour		Mountain Lake	Scully	Anne of Green Gables				BBC World News		
RDI	19	18h Dominique Poirier en direct		Irak: la fin des illusions	Le Téléjournal			Comm. Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		
ARTV	31	Pour un soir	Fury/ Spectacle de flamenco	SABAH (4) avec Arsinée Khanjian, Shawn Doyle							Capsule (22h50)	
Canal D	20	Biographie/ Vera Wang		Dossiers Justice/ Jeff Fillion K.O.		Dossiers FBI/ Une sombre forêt		Experts en crime		Mayday/ Attaque...		
Canal Vie	35	Maître chez soi		Super Nanny		On a échangé nos mères		Décore ta vie	Des idées de...	Déco sur mesure		
Évasion	23	(18h30) Biosphère	Planète en furie	Paris bouche à bouche	Qc plein cadre	I Pura Vida/ San Jose		Univers Casino	Jet set	Soleil tout inclus		
Historia	25	Passion Maisons/ Kamouraska		Tragédies/ L'écrasement du F-27		The Unit: commando d'élite		PANTHER (4) avec Kadeem Hardison, Bokeem Woodbine				
MusiMax	32	Top5.com anglo	Top 5.franco	Musicographie québécoise		Hey Paula!	Style de star	La prochaine top modèle du Canada		C'est neuf		
Musique Plus	30	Presque top5.com	M. Net	Info Plus	Flambant n'oeuf	...combat des clips	Toprockdebabu	Lutte et...	Tatoués	SPAM		
Séries +	24	Sue Thomas, l'oeil du FBI		Sans laisser de trace		Victimes du passé		L'Escouade		Le destin de Lisa		
TV5	15	Toute une histoire		Complément d'enquête		Le 3950		Urbania, Montréal		TV5 Le Journal		
Canal Z	26	Ça s'branche où?	Comment c'est fait	La Porte des étoiles		La porte d'Atlantis		Jericho		Scénario catastrophe		
RDS	33	30 images		Hockey/ Sabres c. Sénateurs				Sports 30		Lutte Impact TNA		
Sportsnet	38	Overtime		Hockey/ Sabres c. Sénateurs				Sportsnet Connected				
TSN	28	That's Hockey		Pardon the...	2007 World Series of Poker/ Deux émissions				Sportscentre			
9 T-MAG	10	Féminin pluriel		Santé longue vie	Première loge		Loisirs chasse et pêche		Direction plein air	La parole vivante		
Vox	9	Voix publique				360	LeZarts	Ma première place...Arts		Comm. Bouchard-Taylor		
Télétoon	36	Chaotic		Bakugan	6Teen	6Teen	Les Simpson	Henri, pis sa gang	Les décalés du cosmos	South Park		
Vrak-TV	16	Une grenade avec ça?		...dans le trouble		70	Newport Beach	R-Force	Degrassi...	...dans le trouble		

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(661-9494).
Lions et agneaux (3) 13h25, 15h50, 19h20, 21h30 (G).
Le frère Noël (1) 12h50, 13h30*, 15h30, 16h15, 18h30, 19h10, 20h55, 21h35 (G).
P2 (1) 13h20, 15h35, 18h50, 21h (13 ans).
La brunante (2 1/2) 12h55, 15h40, 18h40, 20h50 (G).
Continental: un film sans fusil (4) 13h*, 15h15, 19h30, 21h55 (13 ans).
Drôle d'abeille (2 1/2) 12h30, 13h05, 13h35, 14h45, 15h25, 15h55, 17h, 18h25, 19h15, 21h05, 21h15 (G).
Gangster américain (3) 12h35, 13h10, 16h, 16h35, 19h35, 20h45 (13 ans).
Comment survivre à sa mère (3) 13h45, 16h10, 18h55, 21h10 (13 ans).
Décadence 4 (2) 13h15, 15h45, 19h25, 21h45 (16 ans).
Détention secrète (4) 13h40, 16h20, 19h05, 21h50 (13 ans).
30 jours de nuit (2 1/2) 12h45, 15h20, 18h35, 21h20 (13 ans).
Plan de match (1 1/2) 12h40, 15h10, 19h, 21h25 (G).
Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 18h45, 21h40 (13 ans).
 Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,75\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.
 * Représentation « Vedettes et poussettes ».

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(529-9745 ou 9746).
Décadence 4 (2) 19h, 21h05 (16 ans).
Le frère Noël (1) 18h45, 21h10 (G).
Gangster américain (3) 20h20 (13 ans).
Le prix à payer (2) 18h40, 20h50 (G).
Drôle d'abeille (2 1/2) 19h05, 21h20 (G).
Le ring (3 1/2) 18h35, 20h40 (13 ans).
Comment survivre à sa mère (3) 19h10, 21h15 (13 ans).
P2 (1) 19h15, 21h25 (13 ans).
 Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: 7,99\$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mar.: 4,95\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY

(871-1550).
Lions et agneaux (3) 13h*, 15h25, 19h35, 22h (G).
Le frère Noël (1) 13h, 15h40, 19h, 21h50 (G).

Fred Clause (1) v.o.a. 13h15, 16h05, 18h55, 21h45 (G).
La brunante (2 1/2) 13h35, 16h10, 18h50, 21h20 (G).
Gangster américain (3) 12h45, 16h20, 20h50 (13 ans).
American gangster (3) v.o.a. 12h30, 16h, 20h15 (13 ans).
Drôle d'abeille (2 1/2) 13h10, 15h30, 19h25, 21h50 (G).
Bee Movie (2 1/2) v.o.a. 13h20, 15h45, 18h45, 21h (G).
Comment survivre à sa mère (3) 13h30*, 16h10, 19h15, 21h35 (13 ans).
Décadence 4 (2) 15h50, 19h30, 22h05 (16 ans).
30 jours de nuit (2 1/2) 13h30, 16h15, 19h10, 21h55 (13 ans).
Gone Baby Gone (2 1/2) v.f. 12h40, 15h20 (13 ans).
Détention secrète (4) 13h05, 15h55, 18h40, 21h30 (13 ans).
Plan de match (1 1/2) 12h55, 15h35, 19h05, 21h40 (G).
 Tarifs: Soir: 12\$; enfants et aînés: 6,50\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 6,50\$. Lun. au ven. avant 18h: 7,75\$. Mardi toute la journée: 4,95\$; enfants et aînés: 6,50\$, sauf les jours fériés.
 * Représentations « Vedettes et poussettes ».

CARTIER (522-1011).

Le bonheur d'Emma (4) v.o. all. s.-t. f. 13h, 15h, 17h, 19h (13 ans).
Dame Brown (3) v.o.a. s.-t. f. 10h (G).
Goya et ses fantômes (5) v.o.a. s.-t. f. 21h (13 ans).
La Terre vue du ciel (3) 23h (G).
 Tarifs: en semaine avant 17h: 6\$; après 17h et week-end: 8\$; enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP).

4 mois, 3 semaines et 2 jours (4) v.o. roumaine s.-t. f. 12h10, 14h20, 16h40, 19h10, 21h20 (13 ans).
La brunante (2 1/2) 11h50, 13h50, 15h50, 17h50, 19h50, 22h (G).
Comment survivre à sa mère (3) 12h50, 16h50, 18h50 (13 ans).
Continental, un film sans fusil (4) 12h, 14h10, 16h30, 19h20, 21h30 (13 ans).
Durs à cuire (3) 15h10, 21h40 (G).
Michou d'Auber (2 1/2) 12h20, 14h40, 17h10, 19h30, 21h50 (G).
Nos souvenirs brûlés (4) 20h50 (13 ans).
Odette Toulemonde (3 1/2) 14h50 (G).
Vers l'inconnu (5) 12h30, 19h (G).
FESTIVAL DU FILM ROUMAIN. 12ho8 à l'est de Bucarest (1) v.o. roumaine s.-t. f. 17h (1).
 Tarifs: 7,75\$, ven. et sam. après 18h, 9\$. Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,25\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$.

DES CHUTES (831-2660).



Penny Lang, accompagnée du guitariste Rick Fines, est en spectacle ce soir à 20h au Palais Montcalm. Rés.: 641-6040. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL.

Frère Noël (1) 13h, 18h50, 21h30 (G).
Gangster américain (3) 13h, 19h30 (13 ans).
Le ring (3 1/2) 13h, 19h (13 ans).
30 jours de nuit (2 1/2) 21h30 (13 ans).
Décadence 4 (2) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).
Lions et agneaux (3) 13h, 19h, 21h30 (G).
Elizabeth: l'âge d'or (3 1/2) 13h (G).
Détention secrète (4) 18h50, 21h30 (13 ans).
Drôle d'abeille (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Comment survivre à sa mère (3) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).

Le frère Noël (1) 13h30, 16h, 19h15, 21h50 (G).
Drôle d'abeille (2 1/2) 12h15, 14h25, 16h30, 19h, 21h15 (G).
Gangster américain (3) 13h, 16h15, 19h30 (13 ans).
Plan de match (1 1/2) 12h35, 15h, 19h05 (G).
Décadence 4 (2) 12h30, 15h15, 19h10, 21h40 (16 ans).
Comment survivre à sa mère (3) 13h15, 15h45, 19h10, 21h15 (13 ans).
Détention secrète (4) 21h30 (13 ans).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (624-4629).

Père Noël vs Bonhomme hiver 3D (3) 17h (G).
Château hanté 3D (3) 9h, 13h, 18h (G).
Dinosaures 3D (3 1/2) 10h, 14h, 16h, 19h (G).
Station spatiale 3D (3) 11h, 15h (G).
Nascar 3D (1) 20h (G).
La légende de Beowulf 3D (1) 21h30, 24h (13 ans).

LIDO (837-0234).

Frère Noël (1) 13h, 18h50, 21h30 (G).
Drôle d'abeille (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Vers l'inconnu (5) 13h, 19h30 (G).
Gone Baby Gone (2 1/2) v.f. 13h, 18h50 (13 ans).
30 jours de nuit (2 1/2) 21h30 (13 ans).
P2 (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Un secret (3) 13h, 19h (G).
Nos souvenirs brûlés (4) 21h30 (13 ans).
Décadence 4 (2) 13h, 19h, 21h30 (16 ans).
La brunante (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Gangster américain (3) 13h, 19h30 (13 ans).
Un fleuve humain (1) 10h (G).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).

Drôle d'abeille (2 1/2) 19h30 (G).
Plan de match (1 1/2) 19h30 (G).
 Tarifs: 8\$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6\$; 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5,50\$.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. Série Hommage à Pierre Perrault. À 18h30: **La grande allure 1**.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, 7950, 1re Avenue. Info: 641-6287. Série *Palmes d'Or* à 14h: **Secrets et mensonges** (136 min). Ciné-films à 18h30: **Apocalypso** (138 min). Ciné-famille demain à 15h: **Harry Potter et la coupe de feu** (157 min).

RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE DE MONTRÉAL À QUÉBEC. Du 11 au 16 novembre à l'auditorium 1 du Musée de la civilisation, 85, rue Dalhousie, Vieux-Port. À 19h: **Gene Boy Came Home** (v.o.a., 25 min) d'Alanis Obomsawin; **Identités atikamekw** (52 min) de Corentin Adolphy et Gaétan Saint-Rémy; **Le déshonneur des casques bleus** (v.o. multilingue s.-t. f., 75 min) de Raymonde Provencher. Programmation complète au www.ridm.qc.ca

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ETHNOLOGIE. Ciné-rencontre à 19h au Musée de la civilisation: **Le cimetière paroissial au Québec** (1982), **Les chemins de croix au Québec** (1987). En présence du réalisateur François Brault. Entrée: 3\$; amis du Musée et étudiants 1\$; membres de la SQE, gratuit.

VERNISSAGE

L'ESPACE CONTEMPORAIN GALERIE D'ART, 313, rue Saint-Jean. Info: 648-2002. De 17h à 19h: «Rendez-vous» de Denise Deschênes et Conrad Paradis. L'exposition se poursuit jusqu'au 18 novembre.

THÉÂTRE

IMPROVORE, présentation de plusieurs mini-pièces impliquant des éléments d'improvisation. À 20h au centre d'art La Chapelle, 620, av. Plante, Vanier. Info: 686-5032.

MATRONI ET MOI d'Alexis Martin. Mise en scène: Patrick Saucier. Distribution: Hugo Lamarre, Catherine Larochelle, Jack Robitaille, Michel Thériault, Nicola-Frank Vachon et autres. Du mardi au samedi à 20h au Théâtre de la Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est. Réservation: 694-9721 et réseau Billetech. Jusqu'au 24 novembre.

KING DAVE d'Alexandre Goyette. Mise en scène: Christian Fortin. Assistance à la mise en scène: Dominique Cuerrier. Distribution: Alexandre Goyette. Mardi au samedi à 20h (25 novembre à 15h) au Théâtre Périscope, 2, rue Crémazie Est. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 25 novembre.

ÉLECTRE OU LA CHUTE DES MASQUES de Marguerite Yourcenar. Mise en scène: Denise Guilbault. Distribution: Maxime Allen, Guillaume Champoux, Vincent Champoux, Linda Laplante, Denis Roy et Klevi Thienpont. Mardi au samedi à 20h au Grand Théâtre. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 1er déc.

BROUÉ. À 20h à la salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710. Jusqu'au 17 novembre.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

LUCE DUFALT. À 20h au Théâtre Petit Champlain/Maison de la Chanson. Rés.: 692-2631.

PENNY LANG et le guitariste RICK FINES. À 20h au Café-spectacle du Palais Montcalm. Coût: 20\$. Rés.: 641-6040.

CONCOURS JEUNES ESPOIRS UNIS POUR LE CANCER. À 19h à la salle Paul-Eugène-Jobin du Cégep Limoilou, campus de Québec. Entrée: 10\$; étudiants 5\$.

DAVID GOGO. Invité: Jon Amor À 20h à la Grange Marcoux, 588, ave Royale, Beauport. Rés.: 666-8392.

Bobelo, traditionnel expérimental. À 20h au Café Babylone, 181, Saint-Vallier Est. Entrée: 5\$/10\$. Info: 523-0700.

One Way. À la microbrasserie Archibald, 1021, boul. du Lac, Lac-Beauport.

Semtazone et Métatuk. À 21h30 au Bal du Léopard, 1049, 3e Avenue. Gratuit. Info: 529-3829.

Duo Guillaume Bouchard. À 20h au Largo Resto-Club, 643, St-Joseph Est. Rés. 529-3111. Précédé, à 17h, du lancement d'album d'**Andrée Boudreau Trio**.

Café-Bar l'Agité, 251, rue Dorchester. À 21h: AMPLE présente Les momies de Palerme, PACPAC et Alexandre Saint-Onge. Entrée: 6\$.

Réjant Bell, pianiste, du mercredi au samedi à compter de 18h au Paris Grill, brasserie française, 3121, boul. Hochelaga. 658-4415.

Gilles Sioui, en trio avec Daniel Gaudreau et André Lachance. Jeudi blues à la Taverne Jos Dion, 65, St-Joseph Ouest. Entrée libre. Info: 525-0710.

Jay Sewall, blues. Les jeudis de 17h à 20h au bistro grill Flammant Délice, Sillery.

Dominique Bélanger, folk-alternatif. À 21h au Fou-Bar, 525, rue St-Jean. Tél.: 522-1987.

La Ninkasi du Faubourg, 811, rue Saint-Jean. À 21h: Jah Faith, Lyndon John, Daddy Rusky, Kady, Melow B, Wes Li (5\$). À 23h: musique Nu-Jazz par DJ Jazzy Side.

Bernard Cimon, accordéoniste. Dès 19h au bistro Oh! Pino, angle Cartier et René-Lévesque.

CONFÉRENCES

LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU CAP-ROUGE. Salon de thé «Souvenances». À 14h à la maison de la société, 4165, chemin de la Plage Jacques-Cartier. Sujet: le temps des villas. Conférencier: Paul-Émile Vachon, s.m.

JOURNÉE MONDIALE DE LA PHILOSOPHIE. Le département de philosophie du Cégep de Lévis-Lauzon (205, Mgr-Bourget à Lévis) invite la population à assister aux activités aujourd'hui de 8h à 17h. Entre autres, «Art, philosophie et autocréation» par Raoul Duguay, artiste-philosophe.

MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT, 2120, rue Boivin, bureau 202, Sainte-Foy. Info: 681-0141. À 19h: «Sur le chemin de St-Jacques de Compostelle (aspects pratiques et humains)» par Nicole Bégin.

JOURNÉES QUÉBÉCOISES DE LA SOLIDARITÉ INTERNATIONALE. «Problématique de l'eau dans l'exploitation des ressources» par Hervé Larose, biologiste en écologie forestière. À 19h à Développement et Paix, local 153, 1073, boul. René-Lévesque O. Gratuit. Info: 647-5853.

LA PENSÉE QUI SOIGNE par Monique Brillon. À 19h à la bibliothèque Les Saules (641-6796). Demain à 14h à la bibliothèque Le Tournesol (641-6121).

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE LA MÉDECINE DE QUÉBEC. «L'enseignement médical à l'Université Laval de 1850 à 1920» par Docteur Pierre Potvin.

Demain à 20h15 au Pavillon Vandry, salle 1215, faculté de médecine, Université Laval. Entrée libre.

RÉUNIONS

LE CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE, 380, rue St-Vallier Ouest. Café-rencontre à 13h30. Thème: «Les logements et la nouvelle loi» avec le Bureau d'animation et d'information sur le logement (BAIL). Entrée libre. Info: 648-9092.

MAISON DE LA FAMILLE DAC, 4985, 1^{re} Avenue, Charlesbourg. Café-causerie les jeudis 15, 22 et 29 nov. de 13h30 à 15h30: «Apprendre à dompter la solitude et profiter de la vie». Info: 623-5705.

CENTRE FEMMES L'ANCRAGE, 4535, bl. de la Rive-Sud, Lévis. Café-rencontre à 13h30. Thème: soutenir les proches des personnes atteintes de maladie mentale, en compagnie de Muriel Létourneau de l'organisme Le Contrevent et d'une mère dont l'un des enfants est atteint d'une maladie mentale. Info: 838-3733.

CERCLE DES SUPERMAMANS. De 13h30 à 14h30: «Bébé peut Lire» en compagnie de Line Alain. Au Restaurant Le Piolet à Loretteville. Réservation au www.supermamans.com

CENTRE DE YOGA DE SAINTE-FOY, 844, rue Paradis (rue parallèle à la rue Myrand). Cercles de méditation inspirés de la mystique soufie. Tous les jeudis soirs de 19h à 20h. Ouvert à tous, dons volontaires. Info: 688-3003.

LE PASSAGE. Centre d'aide aux proches des personnes dépendantes (alcool, drogue, jeu, etc.). Les jeudis à 19h: «Encourage Parents», au 845, René-Lévesque Ouest. Info: 527-0916.

GRUPE D'ENTRAIDE AL-ANON/AL-ATEEN. Tous les jeudis à 20h, au sous-sol de l'église Sainte-Geneviève, 3180, rue D'Amours, Sainte-Foy. Info: 990-2666.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église de Pintendre (Rive-Sud); et à 19h30 au Centre des loisirs Montcalm, 265, René-Lévesque. Inf.: 871-0131 ou 1 877 871-0131.

OUTREMANÈGES ANONYMES. Groupe Vivons nos étapes, à 20h au 10680, boul. Savard, sous-sol de l'église St-André. Inf. 847-2770.

E.A.D.A. (Enfants adultes de famille alcoolique ou dysfonctionnelle). Groupe Harmonie à 19h30 à la salle Christ-Roi du l'église St-Albert-le-Grand, 3065, 2e Avenue, Québec.

PARLEZ-EN... Rencontres-discussion sur le suicide tous les jeudis à 19h30 au 815, avenue Joffre, Québec. Gratuit. Info: 527-1215 ou 254-5747.

DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES. Les jeudis à 19h30 à la Fraternité St-Alphonse, 1012, boul. Sainte-Anne.

ÉMOTIFS ANONYMES. Les jeudis à 19h45: groupe La source. Église St-Benoît-Abbé, 3420, rue Rochambeau, Sainte-Foy. Info: 647-7147.

PHOBIES-ZÉRO. Groupe de soutien et d'entraide pour personnes (jeunes ou adultes) souffrant de troubles anxieux. À 19h30 les jeudis à l'église St-Denis, Sainte-Foy. Info: 1-866-922-0002.

CLUB ROTARY DE L'ANCIENNE-LORETTE. Rencontre tous les vendredis matins de 7h30 à 8h30 au restaurant Mikes, 6541, boulevard Wilfrid Hamel, L'Ancienne-Lorette. Info: 572-9691.

APPRENEZ À PARLER EN PUBLIC. Rencontre du Club Toasmasters de Charlesbourg, tous les jeudis de 19h à 20h45, restaurant Mikes, 100, rue Bouvier. Info: 657-3810.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VANIER. Tournoi de whist au Centre Fernand Dufour au 380 rue Chabot. Inscription à partir de 18h45. Coût: 5\$. Info: Gilbert St-Pierre 688-8184.

SOIRÉES DE BRIDGE. Tous les jeudis à 19h15 au 1679, ch. Saint-Louis, le Club de bridge de Sainte-Foy tient une séance de bridge. Tous les amateurs y sont les bienvenus. Info: 659-1174.

L'AQLF-Québec. Rencontre de musiciens et d'amateurs de musique traditionnelle, demain à 19h à la salle des retraités du CN, 3400, rue des Retraités (sortie Boul. Champlain, près du pont Pierre Laporte). Invité: André Roy, accordéon. Entrée: 7\$ (membres 5\$). Inf.: 337-8425 ou 626-6368.

DIVERS

ÉCOLE DE DANSE DE QUÉBEC, centre de production artistique et culturelle Aline-Lebel, 310, boulevard Langelier. Journée portes ouvertes. Info: 649-4715.

NOVEMBRE, MOIS DU DIABÈTE. Salon du diabète les 15, 16 et 17 nov. dans la Cour Future Shop, 2e étage du Centre commercial Laurier.

LA MAISON LÉON-PROVANCHER, 1435 rue Provancher, Cap-Rouge. Partez à l'aventure de la découverte, de l'ABC des sciences actuelles et les répercussions sur notre vie de tous les jours. À 13h30: examinez l'alimentation et son rapport à la santé. Inscription requise, tél: 650-7785.

GRANDE VARIÉTÉ DE VOLUMES USAGÉS. Liquidation finale. 2 vendredis et 2 samedis (16, 17, 23, 24 nov.) de midi à 17h au 1180, chemin Ste-Foy. Info: 683-3655.

SOUPER ET SOIRÉE BÉNÉFICE TANGO! au profit de Miels-Québec, en compagnie du comédien Patrice Coquereau, le samedi 17 novembre à 18h à la chapelle du Musée de l'Amérique française. Entrée: 40\$ en prévente, 50\$ à la porte. Information et rés.: 262-1720.

SERENA QUÉBEC, pour gérer sa fertilité de façon naturelle et efficace. Enseignement de la méthode sympto-thermique dans la région de Québec samedi 17 novembre. Pour connaître l'endroit et l'heure de la rencontre et pour inscription: 872-6485. Site Internet: www.serena.ca

telequebec.tv

CE SOIR 21 H CONTACT

STÉPHAN BUREAU REÇOIT GILLES VIGNEAULT.

vivreic

mode

Une tendance au poil!

Annie Lafrance

Collaboration spéciale
mode@lesoleil.com



Complètement redessinée depuis quelques saisons, la fourrure est une matière phare des différentes collections cet hiver. Vue sur les podiums des grands couturiers, elle trouve également une place dans le vestiaire des Québécois. Cette année, deux styles dominant : les manteaux de fourrure XXL et la fourrure portée au quotidien.

La fourrure a retrouvé ses lettres de noblesse il y a quelques années. Elle s'est également démocratisée, élargissant sa clientèle. Oubliez le long manteau de grand-maman, lourd et peu pratique. La fourrure est tantôt rasée, colorée, tricotée, légère et mélangée à d'autres matières.

Vraie, fausse ou recyclée, elle est prisee des designers québécois, qui ont ajouté des accents ou des items en fourrure dans leurs collections automne-hiver 2007-2008. Les Andy Thé-Anh, Marie Saint Pierre, Harricana, Jean-François Morissette et autres griffes d'ici font la compétition aux créateurs européens, encore leaders mondiaux dans le domaine. «Nous avons de très belles peaux ici, mais le design euro-

péen des Fendi, Marni et compagnie est beaucoup plus novateur», soutient Mariouche Gagné, designer d'Harricana.

Pour cet hiver, les tendances de la fourrure s'inspirent des coupes du prêt-à-porter. Le manteau boule ou cocon, court et très ample, a été revisité et se retrouve dans la plupart des boutiques. Le poil long se mélange au court, créant ainsi différentes formes et silhouettes.

La fourrure se colle au cuir, au denim et au lainage sur les grosses pièces. Mais l'item préféré cette saison est la veste sans manches de fourrure, simple et stylisée, qui se porte sur un chandail de tricot. La fourrure sera également utilisée en accent sur les poignets, le long de la bordure ou sur le col des vestons et des blousons de tous genres.

Voir **AUTRES TEXTES** → A9



Veste à capuchon tricotée avec du castor et du renard rasés. Collection Paula Lishman, disponible aux Fourrures du Vieux-Port.

CONCOURS GAGNEZ VOS VACANCES*

5 tirages d'une valeur de 3000\$ en occupation double

Voyages Paradis
Carlson Wagonlit Voyages*

CHARLESBOURG
627-0911
1 877 327-0911

SAINTE-FOY
659-6650
1 888 609-6650

LÉVIS
833-6823
1 800 363-9824

www.voyagesparadis.com

LES GRANDS EXPLORATEURS

FORFAITS TOUT INCLUS, 1 SEMAINE DÉPARTS DE QUÉBEC

PUNTA CANA
GRAND OASIS PUNTA CANA
1135\$ OR HÔTEL CATÉGORIE
Club SW, chambre de luxe
Départ 8 décembre 2007

CAYO LARGO
BARCELO CAYO LARGO
1345\$ OR HÔTEL CATÉGORIE
Chambre
Départ 20 décembre 2007

VARADERO
BLAU VARADERO
1345\$ OR HÔTEL CATÉGORIE
Chambre VIP Sunwing
Départ 11 janvier 2008

SANTA LUCIA
GRAND CLUB SANTA LUCIA
995\$ OR HÔTEL CATÉGORIE
Club Sunwing chambre
Départ 18 décembre 2007



*Informations et réglementation du concours auprès de l'agence Vols Sunwing. Prix excluant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages, 3,50\$/1000\$. Prix par personne en occupation double (à moins d'indication contraire) comprenant la TPS et la TVQ lorsque applicables. Validité 15 novembre 2007. Prix sujets à changement sans préavis. Prix valides au moment de l'impression. Titulaire d'un permis du Québec.

Le manteau de fourrure fait peau neuve!

Annie Lafrance

Collaboration spéciale
mode@lesoleil.com

Votre vieux manteau de fourrure a la mine triste? Faites-le remodeler! Avec les nouvelles technologies de pointe développées par l'industrie, et surtout grâce au design artistique des créateurs québécois, vous pouvez prolonger la durée de vie de votre fourrure ou encore la métamorphoser littéralement.

Depuis quelques années, le remodelage de la fourrure est à la mode, suivant le retour de la fourrure parmi les tendances. Certains fourreurs se spécialisent dans l'ajustement et la réparation de vieux manteaux tandis que d'autres vont complètement créer de nouvelles pièces à partir de la peau et de la fourrure.

Chez Les Fourrures du Vieux-Port, on raccourcit et on allège les manteaux lourds fabriqués dans les années 80. On va alors raser ou épiler la fourrure, en plus d'ajuster sa coupe. Avec quelques broderies ou des touches de couleur, le nouveau manteau recyclé sera plus abordable qu'un neuf!

Le designer Jean-François Morissette utilise pour sa part une méthode de conception exclusive pour le remodelage qui prend forme à travers la combinaison de peaux travaillées. Il en résulte une métamorphose, et non un remodelage, puisque les nouvelles créations sont originales et bien différentes des manteaux classiques.

Sans oublier Harricana, une

griffe québécoise qui recycle la fourrure depuis 10 ans. Et les adeptes de la fourrure à Québec sont comblés puisque Harricana a pignon sur rue dans le Vieux-Québec depuis quelques mois. Sur place, la designer Mariouche Gagné reçoit les clients qui veulent revampier leur vieux manteau.

QUESTION DE BUDGET

Transformer votre manteau au goût du jour peut coûter entre 1500 \$ et 3000 \$, selon le type de fourrure et les différentes étapes nécessaires. Avant de vous lancer dans un tel changement, assurez-vous que la fourrure est en bon état. Aussi, sachez qu'une fourrure qui a déjà été remodelée ne se travaille plus aussi facilement. «La fourrure n'est pas éternelle et si elle a été négligée, elle sera difficilement transformable. Pour le savoir, nous faisons le test de tirer sur quelques boucles de fourrure. Si elles tiennent bon, c'est que le manteau peut être remodelé», affirme Mariouche Gagné.

Lorsque les clients arrivent devant elle, la plupart sont déboussolés, influencés par les tendances mode, mais limités par leur budget. «Pour un manteau de fourrure, il faut plutôt suivre la silhouette de la personne et la fonction du manteau plutôt que les tendances. Lors de la première rencontre, nous lui poserons plusieurs questions : marchera-t-elle avec le manteau? Avec quoi sera-t-il porté? Pour quelles activités? etc.» ajoute la designer dont la griffe a déjà recyclé quelque 50 000 manteaux en 10 ans.



Le manteau boule est tendance cet hiver. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

TRANSFORMÉ EN ACCESSOIRES

Vous avez hérité du manteau de votre grand-maman, mais vous ne voulez pas le garder dans sa forme actuelle? Vous pouvez également le transformer en dizaines d'articles de fourrure pour ainsi faire durer sa mémoire. Avec la fourrure, on en fera des sacs, des foulards, des mitaines, des coussins, etc. On récupère aussi les boutons et la doublure, dans laquelle les couturières d'Harricana taillent de magnifiques chemisiers de soie!

«Les possibilités sont infinies, mais cela demande du temps. Pour la confection d'un manteau sur mesure, il faut compter de trois à dix mois. Si la personne choisit parmi nos modèles standards, il faudra alors quelques semaines de production», dit la spécialiste.

Ne reste qu'à sortir les trésors de fourrure de vos placards!

« Pour un manteau de fourrure, il faut plutôt suivre la silhouette de la personne et la fonction du manteau plutôt que les tendances »

— Mariouche Gagné, dont la griffe Harricana a déjà recyclé quelque 50 000 manteaux en 10 ans d'existence



Avec la fourrure d'un vieux manteau, on peut faire des sacs, des chapeaux, des foulards, des mitaines ou des coussins, comme le démontre Mariouche Gagné. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES



Robe-tunique bordée de lynx canadien, une création de Marie Saint Pierre



Création de castor rasé, collection Zuki, en vente aux Fourrures du Vieux-Port

Quelques conseils d'entretien

— Suspendez votre manteau de fourrure sur un cintre robuste à bouts arrondis qui soutient toute l'épaule. Évitez de le coincer dans la penderie ou encore de l'exposer à la lumière intense, ce qui pourrait oxyder la peau ou altérer la couleur de votre fourrure.

— L'été, entreposez-le chez une firme spécialisée. Si vous décidez de le garder à la maison, choisissez un espace à température contrôlée et exempt d'humidité. Et surtout, ne le placez pas dans une housse de plastique.

— Faites nettoyer votre fourrure une fois l'an. La fourrure a rarement l'air sale, mais un traitement annuel lui redonne douceur et fraîcheur. Ne jamais brosser ni peigner la fourrure.

— Évitez d'épingler un bijou sur votre fourrure, d'asperger du parfum, du fixatif pour les cheveux ou des cosmétiques. De plus, ne prenez pas l'habitude de porter un sac à courroies ou en bandoulière sur votre manteau.

— Si la fourrure est mouillée, suspendez le manteau à l'air libre, loin d'une source de chaleur et secouez-le régulièrement.



Blouson de cuir sport, collection Matinique



Veste de cuir courte signée MSiamo

Dur à cuir!

Annie Lafrance

Collaboration spéciale
mode@lesoleil.com

Tantôt rebelle, tantôt élégant, le cuir est une matière à plusieurs personnalités et fonctions. Son aspect intemporel ne l'a toutefois pas empêché d'être mis de côté ces dernières années. Mais le cuir n'a pas dit son dernier mot. Amorçant un retour timide parmi les tendances, les experts de la mode prédisent des années à venir fastes pour cette matière renouvelée.

Votre petit veston de cuir ou vos gants de cuir ont peut-être toujours eu une place de choix dans votre garde-robe. N'empêche, depuis quelques années, les vêtements de cuir ont été délaissés par la grande majorité de la clientèle. Mais comme la mode est un cycle perpétuel, le vent tourne et les designers ont renoué avec les peaux lisses et malléables.

La maîtrise du matériau, l'alliance avec d'autres matières et sa texture plus souple et maniable feront fureur, soutient le site de tendances Amabilia. D'ailleurs, plusieurs fabricants de cuir amalgament les peaux à du lycra pour avoir une plus grande élasticité et un meilleur confort

CUIR CHIC

Le coup d'envoi a été donné par la maison Chanel, chef de file de la mode féminine, qui a présenté l'an dernier un ensemble composé d'un tailleur et d'une jupe étroite tombant sous le genou, le tout confectionné dans un cuir uni, lisse et brillant. Une allure élégante qui a séduit les femmes d'affaires et même les plus jeunes!

Cet automne, les couturiers s'amuse avec le cuir. Jean-Paul

Gaultier a présenté plusieurs pièces de cuir dans ses collections pour hommes et femmes. Le designer italien Roberto Cavalli a, quant à lui, savamment mélangé les aspects rock et sage du cuir, produisant des vestes décontractées et polyvalentes. Loewe et Hermès suggèrent pour la femme un côté un peu plus rockeur qu'à l'habitude, tout en restant féminin.

Chez la griffe québécoise Rudsak, on reproduit le style intemporel des starlettes de Hollywood avec des vêtements sophistiqués, mais accessibles et épurés. Le cuir se mêle à d'autres matières comme le suède, le lainage ou le nylon, ce qui confère aux blousons et aux manteaux un look urbain et passe-partout. Et même si le noir domine toujours, on remarque une large palette de teintes chaudes comme le taupe, l'ivoire, le chocolat et le lin.

LUSTRE ET TEXTURE

De façon générale, le cuir vient ajouter un peu de texture aux teintes sobres de la saison. Pour la styliste Valérie Langlois, le petit veston de cuir figure parmi les vêtements de choix à se procurer cette saison. «J'aime particulièrement la combinaison du veston de cuir avec une robe noire. J'ajouterais une botte au genou et voilà la tenue idéale pour une sortie branchée!» lance la jeune femme.

Pour un style avant-gardiste, on s'inspire des tendances européennes en mélangeant les éléments de cuir. Gants longs et cuissardes de cuir se portent simultanément avec le blouson de cuir lustré, pour une allure *vamp*. D'ailleurs, le blouson de cuir, qu'il soit chic ou sport, est omniprésent cette saison, autant pour elle que pour lui.

Vous aimeriez porter de nouveau votre pantalon de cuir ache-



De façon générale, le cuir vient ajouter un peu de texture aux teintes sobres de la saison. Ci-dessus, collection automne-hiver 2007-2008 de Rudsak.

té il y a 10 ans? Bien que le cuir prenne aussi la forme de pantalons cette saison, sachez qu'il ne revient pas sous les mêmes coupes. Une visite chez le couturier s'avère nécessaire si vous voulez adhérer au courant du pantalon cigarette, le plus tendance cette saison. Il doit toutefois être con-

fectionné dans un cuir d'agneau souple et lustré. Idem pour la jupe de cuir, qui se porte sur ou sous le genou, mais pas à la longueur de la cheville! Mais puisque le cuir se peaufine en vieillissant, il devient un investissement avantageux si on lui accorde toute l'attention qu'il mérite.

Défilé made in Quebec!

→ Le talent et la créativité de Québec étaient à l'honneur hier soir au restaurant-cabaret Le Liquor Store, où se tenait un défilé mettant en vedette quatre griffes locales. Les collections hivernales d'Escogriffe, d'Isago et de Rubis Vêtements de même qu'une douzaine de tenues spécialement conçues pour le temps des Fêtes signées Bahia ont été dévoilées au public. Sur place, les proches des quatre jeunes designers étaient venus les encourager, mais aussi la clientèle de la boutique Bahia, qui soulignait par ce défilé son premier anniversaire. Sur la musique du dj et de la chanteuse Annie Dufresne, elle-même adepte des vêtements Rubis, les mannequins (ci-dessus) ont présenté des styles tantôt rock, tantôt sensuels, qui réchaufferont sûrement l'hiver à venir! **Annie Lafrance (collaboration spéciale)**



Geneviève Gaumond et Ève Morneau Ricard figuraient parmi les mannequins — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Le Japon a son soutien-gorge écolo

TOKYO — Les femmes japonaises soucieuses de protéger l'environnement pourront bientôt transporter leurs propres baguettes accrochées à leur soutien-gorge et réduire ainsi la consommation de baguettes jetables.

Le fabricant de sous-vêtements pour femmes Triumph a dévoilé la semaine dernière à Tokyo un modèle de soutien-gorge dont les bonnets représentent un bol de riz et un bol de soupe miso, avec de part et d'autre une petite poche contenant des baguettes compactes.

Surnommé My Hashi (Mes baguettes), le sous-vêtement a été conçu pour encourager les Japonais à ne pas utiliser les baguettes jetables en bois fournies dans les restaurants et les magasins.

La société a souligné que le soutien-gorge porte-baguettes n'avait pas qu'un rôle écologique: les baguettes placées de



La société Triumph ne prévoit pas encore mettre ce soutien-gorge sur le marché. — PHOTO REUTERS

part et d'autre des bonnets permettent de resserrer les seins en «accentuant ainsi le décolleté».

Triumph n'a toutefois pas prévu de mettre le prototype sur le marché pour le moment. **AFP**

Beau mec!

Dali Sanschagrin
Collaboration spéciale
mode@lesoleil.com



Top 5 Beauté

Voici cinq nouveaux parfums fantastiques pour chaque style d'homme. Attention, Noël n'est pas très loin!

Assistante à la recherche: Sophie-Douce Caron

1. Pour le sportif

M au Masculin par Bruno

Créés en collaboration avec l'entreprise familiale France Laure Cosmétiques, les quatre produits sans alcool de M au Masculin sont simples et fonctionnels et leur sillage est doux et frais. Le gel mousse Tout-Partout porte bien son nom: il sert à la fois de mousse à raser, de nettoyant pour le visage, de gel pour le corps et de shampooing! Je sens qu'il y a des gars qui vont aimer! La crème AM-PM offre une hydratation 24 heures, le gel exfoliant Hebdomadaire exfolie le corps et le visage une fois semaine tandis que Le Secret est une crème contour des yeux à absorption rapide. L'Eau de M, une fragrance vanille, musc et agrumes, complète la ligne.

Entre 29,95 \$ et 49,99 \$ dans les pharmacies et les principaux La Baie.

2. Pour le branché

L'eau de toilette pour homme He Wood de Dsquared2

Les deux jumeaux canadiens aujourd'hui installés à Milan, créateurs de la griffe de vêtements Dsquared, Dean et Dan, ont réussi un tour de force avec la création de leur parfum He Wood: créer un boisé branché de haut calibre. Déjà, la bouteille entourée de bois annonce parfaitement les notes de bois de cèdre, de sapin blanc et de vétiver qui en émaneront. Un parfum moderne, actuel et déroutant à la fois. He Wood a du mordant, est sensuel, et ne ressemble à rien d'autre. Il a sa propre identité qui séduira tout esthète.

74\$ les 50 ml. En exclusivité chez Holt Renfrew.

3. Pour l'élégant

L'édition limitée eau de toilette et boutons de manchettes L'Homme d'Yves Saint Laurent

À la fois doux et terriblement masculin, le parfum L'Homme d'Yves Saint Laurent est une valeur sûre. C'est une fragrance classique et... rassurante. Sans faire «monsieur», ce parfum a la signature virile du cèdre et la tendresse des feuilles de violette et des fleurs de basilic. Une parfaite justesse qui plaira à... L'Homme, à coup sûr. Et que dire de ce duo des Fêtes? Un énorme, lourd et luxueux flacon

accompagné de boutons de manchettes gravés du célèbre logo YSL! La classe.

87\$ pour l'ensemble chez La Baie, Holt Renfrew, Sears et Ogilvy.

4. Pour l'éternel voyageur

Le Weekender Nomad de Crabtree & Evelyn

Avec ses notes de gingembre exotique, de cédrat et de bambou, la fragrance Nomad séduira l'aventurier. Le Weekender est le cadeau idéal pour le néomade qui passe sa vie entre l'avion et le train. Ce baise-en-ville contient un savon, une crème à raser, un baume après rasage, un gel corps et cheveux et une eau de toilette. Les produits sont naturels, enrichis de vitamine E qui adoucit l'épiderme. 29,95\$ l'ensemble dans toutes les boutiques Crabtree & Evelyn.

5. Pour le rocker tendre

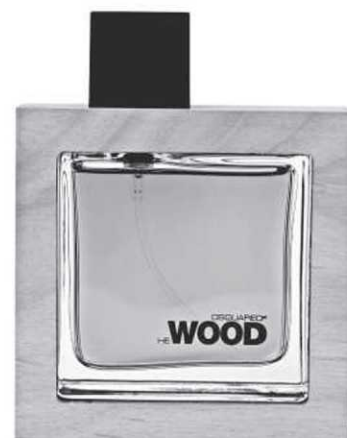
R.S.V.P., la nouvelle fragrance du designer Kenneth Cole

Un heureux mélange de tendresse avec la lavande et le pamplemousse, une touche piquante de poivre, un cœur romantique d'iris, de cèdre et d'orchidée sauvage pour finir avec du bois de santal, du vétiver et du patchouli. Pour personnaliser sa fragrance, le designer américain a choisi Jon Bon Jovi, qui a été épaté par l'odeur. Et que dire de cette magnifique présentation dans une boîte de bois. De plus, Kenneth Cole and Jon Bon Jovi offrent une portion des recettes des ventes de ce parfum à l'organisme Habitat for Humanity Toronto.

56\$ les 50 ml. Offert dans les grands magasins.



1



2

3



4



5



Les pantoufles défilent à la Tour Eiffel

PARIS — Apparue sous le roi Louis XIV, mais fortement malmenée depuis quelques années par la concurrence asiatique, la pantoufle charentaise, un des attributs du Français «typique», fait de la résistance.

Pour prouver que ces chaussons traditionnels ne sont pas «ringards» mais «tendance», les professionnels du secteur ont organisé récemment un défilé à la Tour Eiffel afin de présenter les tendances hiver 2007-2008.

Pantoufles «bien-être», de couleur blanche ou pastel; chaussons «doudou» jouant sur l'animalité, les peaux de bêtes, les fausses fourrures; charentaises aux teintes acidulées pour s'amuser, ou encore façon tradition avec lainages tweed ou carreaux écossais.

La charentaise est née au XVII^e siècle de la récupération astucieuse des feutres de laine, développés pour la Marine royale. Les pièces comportant des défauts étaient utilisées pour faire des pantoufles.

Mais la société Rondinaud, numéro un de la charentaise, a pris de plein fouet la concurrence asiatique sur les pantoufles. Elle est confrontée à des importations massives (70 millions de paires) dont 78% viennent de Chine. AFP

JUSQU'À DIMANCHE, 5 HEURES

NOUS
PAYONS
LES TAXES

SUR TOUT
EN MAGASIN

Non jumelable avec une autre promotion

CHAUSSURES, BOTTES ET SACS À MAIN DE GRANDES MARQUES
POUR HOMME ET FEMME

FORTIN
CHAUSSURES

QUÉBEC : PLACE LAURIER • PLACE DE LA CITÉ • PROMENADES BEAUPORT

20%
à 50%

de rabais
sur toutes nos
collections de
prêt-à-porter
automnal

Manteaux
en agneau Christ
et Loden 3/4

30%
de rabais

• Delmod • Laura Lebek
• Sound One • Éric Alexandre
• Styla Luhta • Gelco
• Michèle • Gardeur

Lingerie Chantelle
en magasin
Nouveautés
* prix régulier

Tailles 4 à 22. Toutes taxes incluses
VENTE FINALE

Boutique
Lamontagne
1983 Inc.

828, avenue Myrand, Sainte-Foy
Grand stationnement
681-0249

Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



Blondinette



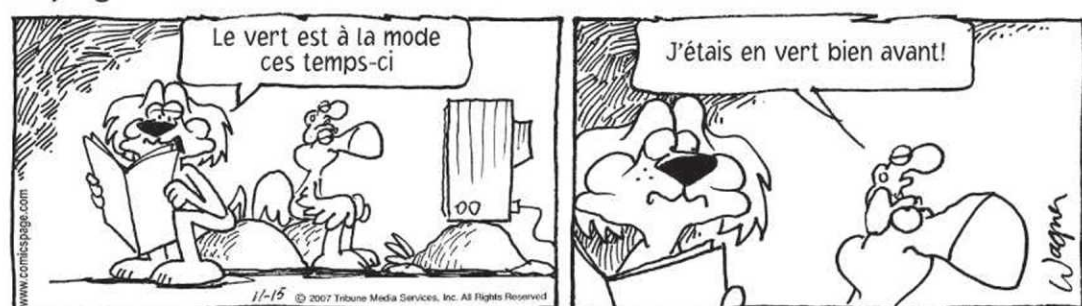
Peanuts



Hagar l'Horrible



Les Jungleries



SUDOKU

6			1	8		4		
			9	6		3		
							3	2
	5					2		
				8	6			1
						1		6
8	3		4	1	5			7
							8	
4			3					

Niveau de difficulté : moyen

0826

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	7	8	4	3	9	5	2	6
5	6	2	8	1	7	9	3	4
3	9	4	5	2	6	1	8	7
2	3	7	9	8	4	6	5	1
4	8	1	6	5	2	7	9	3
9	5	6	1	7	3	2	4	8
6	1	5	3	9	8	4	7	2
8	2	9	7	4	1	3	6	5
7	4	3	2	6	5	8	1	9

0825

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



1. Col de la femme plus court
2. Revers de sa manche gauche manquant
3. Accroche droit du fauteuil incomplète
4. Moustache de la source de gauche incomplète
5. Cou de la source de droite plus mince
6. Un motif de tapisserie en plus à droite
7. Les plis au-dessus du nœud du rideau
8. Un barreau de la fenêtre en moins

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Qui manifeste de l'émotion - Habitation des paysans russes.
2. Formidable - Établissement où l'on prend des bains de vapeur.
3. Peau de porc rendue dure - Sans éclat.
4. Garnit un voilier - Cambriolage.
5. Touffe de poils - Maison de campagne retirée.
6. Engrais azoté - Enjambée - Conspue.
7. Xénon - Oiseaux.
8. Plus haut degré - Courtois.
9. A la forme d'une lettre - Huiles essentielles.
10. Plus qu'un quart - Originaire.

11. Qui présente un certain embonpoint - Parasite intestinal.
12. Greffés - Trouve parmi d'autres.

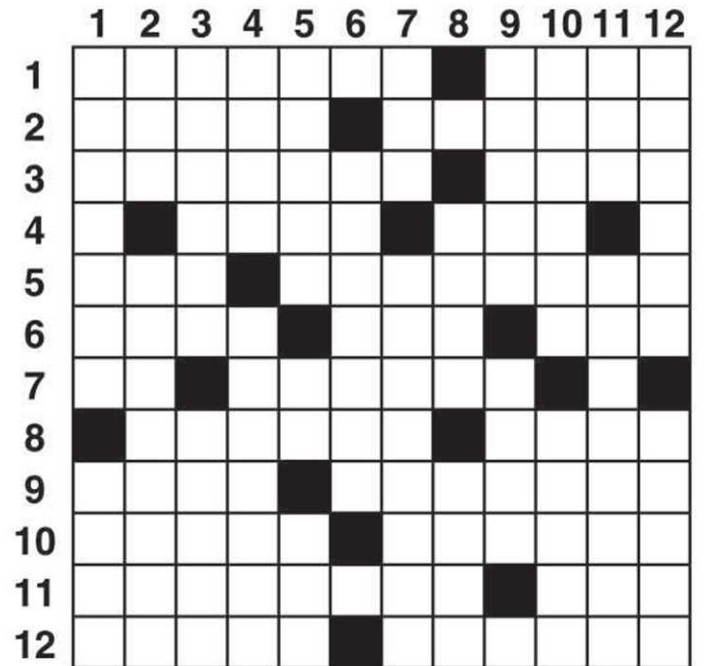
VERTICALEMENT

1. Qui a des goûts dépravés - Type.
2. Fille de Cadmos - Influence exercée sur quelqu'un.
3. Bâtonnet de cire - Rongent.
4. Se regimber - Ennuyé.
5. La plus vieille - Éminence - Pas à moi.
6. Arbuste à fruits noirs.
7. Vert, noir ou au jasmin - Rudoyer.
8. Cherche à atteindre - Loupe.
9. Charge obligatoire - Petit

- projecteur.
10. Famille nombreuse - Picholine.
11. Réunion dansante - Il a affronté les lilliputiens.
12. Nom de plusieurs comtes et ducs de Savoie - Passe à Grenoble.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	A	M	P	H	I	T	R	Y	O	N	C
2	R	U	E	E	H	I	E	M	A	L	E
3	R	E	D	I	R	E	T	I	S	O	N
4	O	A	N	E	D	I	S	E	R	T	
5	G	I	N	A	L	E	E	I			
6	A	N	T	I	E	C	U	S	S	O	N
7	N	S	N	I	V	A	L	E	T	E	
8	C	O	N	T	R	E	V	E	R	M	
9	E	M	E	R	I	F	E	T	I	D	E
10	N	A	U	S	E	E	A	N	A	R	
11	P	I	N	S	C	L	E	M	E	N	T
12	R	E	T	E	N	U	E	E	R	S	E

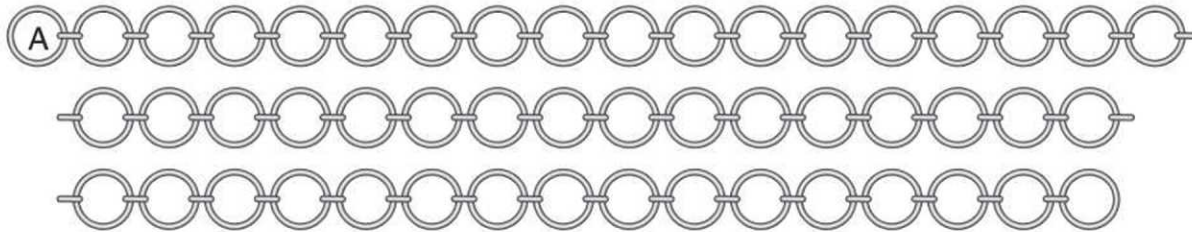


15 novembre 2007

No 1661

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres: les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex.: **départiste...**



1. Attristé • 2. Coquin • 3. D'une communauté d'Espagne • 4. Mauvais plaisant • 5. Billet d'entrée • 6. Condiment d'origine anglaise • 7. Fortunés • 8. On l'évite à tout prix • 9. Excéder de fatigue • 10. Sols • 11. Mû par un élan créateur

1. ASSOMBRI • 2. BRIGAND • 3. ANDALOU • 4. LOUSTIC • 5. TICKET • 6. KETCHUP • 7. HUPPES • 8. PESTIFÈRE
9. EREINTEH • 10. TERRAINS • 11. INSPIRE

HOROSCOPE

Jeudi 15 novembre 2007

Bélier (21 mars au 19 avril)

Étant donné que la Lune s'apprête à quitter le Capricorne, voici un jeudi qui ira en s'améliorant. Ne vous découragez pas s'il ne commence pas exactement tel que souhaité. Les réponses que vous recevrez ne seront peut-être pas exactement celles que vous aimeriez entendre, mais rien n'est immuable. Quelqu'un peut changer d'avis si vous n'exercez pas de pression excessive.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Grâce à la Lune en Capricorne, voici un jeudi qui se prête bien à l'émancipation de votre vie sociale. Les situations qui rassemblent de vastes groupes d'individus semblent bien indiquées et peuvent vous valoir une certaine reconnaissance publique. Avec la répartie facile, vous pouvez compter sur votre présence d'esprit pour prononcer les bonnes paroles au bon moment.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Si l'on considère que l'attitude ou le rendement de quelqu'un n'est pas à la hauteur de nos attentes, c'est à la personne en question que nous devrions adresser nos commentaires; il ne sert à rien d'en parler à de tiers partis. Tant que l'on ne lui dit rien directement, cette personne n'aura pas la chance de s'améliorer, et notre sentiment d'insatisfaction persistera.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La Lune est encore en Capricorne, face au Cancer, et votre vie sociale est en plein essor. Vous êtes la personne la mieux qualifiée pour vous occuper d'organiser une activité de groupe. Ne reculez pas devant une responsabilité qui vous incombe; la suite des événements ne vous décevra pas. Une chose que vous souhaitiez jadis peut enfin se concrétiser; mais en avez-vous toujours envie?

Lion (23 juillet au 22 août)

Assurez-vous de bien faire connaître vos intentions à vos proches. Sinon, une personne bien intentionnée pourrait commettre un faux pas en essayant de vous rendre service. Par ailleurs, il se peut qu'une personne avec qui vous collaborez soit intimidée par l'excellence de votre expertise. Pourquoi ne pas lui adresser un commentaire encourageant?

Vierge (23 août au 22 septembre)

Avec la rigueur méthodique de Saturne en Vierge, vous brillez par votre efficacité. Votre professionnalisme et votre sens des responsabilités peuvent impressionner bien des gens, vous aidant à gravir les échelons d'un groupe ou d'une société. Plus personnellement, si vous prenez tout en charge, l'autre pourrait s'habituer à ne rien faire...

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Ce jeudi connaîtra peut-être un démarrage laborieux, mais la situation devrait se redresser en soirée, alors que la Lune quittera le Capricorne pour passer en Verseau. Il serait salutaire d'imposer un peu de rigueur dans un cadre qui est en train de se relâcher. Pourquoi attendre qu'une situation soit irrécupérable pour essayer de la corriger?

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Appuyez-vous sur les conclusions que vous êtes en mesure de tirer vous-même. Avec l'appui de Mercure en Scorpion, vos capacités de raisonnement vous permettront de deviner une vérité ou d'évaluer avec justesse les intentions inavouées d'autrui. Le bonheur immédiat se trouve dans les loisirs de type intellectuel et dans votre facilité à communiquer avec votre entourage.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Il serait préférable de ne pas vous limiter uniquement aux sentiers battus et aux valeurs sûres aujourd'hui. Le risque de perdre et la chance de gagner peuvent être étroitement liés. En d'autres termes, vous devriez consentir à vous placer en position de rejet éventuel afin d'être en mesure d'aller décrocher ce que vous désirez profondément recevoir.

Capricorne (22 déc. au 20 janv.)

Il existe un moyen de faire plaisir à l'un sans déplaire à l'autre. Et vu que la fin du cycle Lunaire en Capricorne harmonise vos relations personnelles, une situation peut devenir aussi simple que vous le souhaitez. Commencez par ne pas attribuer d'intentions aux autres tant qu'ils ne les ont pas clairement manifesté. Mais demeurez à l'écoute...

Verseau (21 janvier au 18 février)

La Lune termine aujourd'hui son séjour en Capricorne, et entrera en Verseau ce soir. Par conséquent, la soirée promet d'être le temps fort de ce jeudi; ce qui ne veut pas dire que le restant de la journée aura été sans intérêt - au contraire. On pourrait vous lancer une proposition que vous espériez jadis mais sur laquelle vous ne comptiez plus.

Poissons (19 février au 20 mars)

Tandis que Mercure se trouve chez votre allié le Scorpion, l'opinion publique pourrait connaître quelques fluctuations, et celles-ci devraient vous être favorables. Les individus qui se montraient sceptiques semblent disposés à vous accorder le bénéfice du doute et à vous donner une nouvelle chance. Montrez-leur de quoi vous êtes capable!

LA PHRASE SECRÈTE www.hannequart.com

Thème : Citation de Paul Morand

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

C	A	T	U	E	T	E	O	I	S	A	U
R	E	I	P	R	Q	R	O	R	D	E	I
L	L	A	A	C	A	U	U	N	A		

Solution du dernier numéro : Les amis se prétendent sincères ; or ce sont les ennemis qui le sont.

MOT MYSTÈRE

- | | | | | | | |
|---------|---|-----------|---|---------|---|----------|
| ABRI | : | ECHANGEUR | : | LACET | : | RELAIS |
| AGENT | : | ECLAIRAGE | : | LIBAGE | : | RESEAU |
| ALLEE | : | EGOUTIER | : | LIEUE | : | ROUE |
| ARBRE | : | ENTREE | : | | : | |
| AUTO | : | ESSENCE | : | MACADAM | : | SABLE |
| | : | ETAPE | : | MILLE | : | SCOOTER |
| BANDE | : | ETOILE | : | MOTO | : | SECOURIR |
| BENNE | : | | : | | : | SORTIE |
| BLESSE | : | FEU | : | NEIGE | : | SUIVRE |
| | : | FILE | : | | : | SUPER |
| CHEMIN | : | FOSSE | : | ORNIERE | : | |
| CITERNE | : | | : | | : | TACOT |
| CODE | : | GLACE | : | PALIER | : | TORTILLE |
| COL | : | GUE | : | QUAI | : | TRAVAUX |
| COTE | : | | : | | : | TREFLE |
| | : | IMPASSE | : | | : | |
| DEGAGE | : | JEEP | : | RALLYE | : | VAN |
| DELIT | : | | : | RAMPE | : | VELO |

ROUTE - Un mot de 8 lettres

C	F	O	S	S	E	C	O	U	R	I	R	A	E	R
E	E	L	L	A	N	G	G	R	E	E	I	L	E	R
T	A	C	O	T	B	U	O	G	N	E	L	I	F	E
O	B	O	H	M	E	L	I	U	L	I	L	A	D	P
I	R	L	I	A	N	E	E	M	T	A	E	O	I	U
L	I	L	G	D	N	V	R	R	P	I	C	R	A	S
E	L	E	E	A	E	G	O	T	V	A	E	E	E	C
E	N	L	E	C	I	T	E	R	N	E	S	R	C	O
T	I	A	E	A	O	O	T	U	A	E	L	S	N	O
T	M	C	I	M	E	P	M	A	R	L	U	O	E	T
R	E	E	T	A	P	E	E	U	E	I	L	Q	S	E
E	H	T	R	A	V	A	U	X	V	B	U	Y	S	R
F	C	B	O	A	E	G	A	R	I	A	L	C	E	O
L	R	U	S	C	P	E	E	J	I	G	N	F	E	U
E	G	A	G	E	D	N	A	B	L	E	S	S	E	E

Solution du dernier problème : BOURGEOIS

15-11-2007



gensdepassion La capitale

Pierre Champagne pchampagne@lesoleil.com

Le Coup de chapeau 2007

C'est avec une grande fierté que la Fondation ARQ a honoré récemment trois restaurateurs de l'Est du Québec en leur remettant un prix Coup de chapeau 2007. Il s'agit de **Roger Pelletier**, du Restaurant l'Azalée (Québec), de **Carl Beaulieu**, du Café Resto Bar L'Orange bleue (Baie-Comeau), et de **Pierre Marchand**, de l'Auberge des 3 Canards (La Malbaie). Les

prix Coup de chapeau sont remis annuellement par la Fondation de l'Association des Restaurateurs du Québec à des restaurateurs ou des restauratrices qui, par leurs réalisations, leur professionnalisme et leur leadership, ont contribué de façon significative au développement et au rayonnement de l'industrie de la restauration dans leur milieu.



De gauche à droite : Denis Rochette, Boulangerie Weston Gadoua; Sonia Gagnon, SAQ Restauration, les gagnants des prix Coup de chapeau 2007, Roger Pelletier, du Restaurant l'Azalée (Québec), Hélène Marchand de l'Auberge des 3 Canards (La Malbaie) et Carl Beaulieu, du café resto bar L'Orange bleue (Baie-Comeau); Laurent Lessard, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Marcel Veilleux, président du conseil d'administration de l'ARQ, et Bertrand Marcil, SAQ Restauration. — PHOTO OLIVIER MALENFANT

Les Leboeuf à l'honneur

→ Une soirée-bénéfice de Lévis Mazda s'est tenue récemment au profit des trois athlètes en biathlon de la famille Leboeuf. Organisée par **Luc Loignon**, propriétaire de Lévis Mazda, cette soirée avait pour but de financier et d'encourager les activités de trois jeunes biathlons, **Audrey, François et Maxime**, tous membres de la même famille Leboeuf. Ces trois athlètes de haut niveau visent de grandes performances aux Jeux olympiques de 2010 et 2014. Leur cousin, **Marcel Leboeuf**, comédien et porte-parole de Lévis Mazda, en a profité pour présenter sa conférence de motivation. Cette soirée a permis d'amasser 25 000 \$.

Deuxième mandat pour le président de l'ARQ

→ L'Association des restaurateurs du Québec (ARQ) voit le président du conseil d'administration actuel, **Marcel Veilleux**, propriétaire du Restaurant d'Orsay (Québec), réélu pour un second mandat. M. Veilleux pourra ainsi poursuivre son implication au sein des nombreux dossiers qui préoccupent l'ARQ en ce moment, soit la formation obligatoire en hygiène et salubrité alimentaire, l'imposition possible d'une nouvelle taxe municipale sur les repas au restaurant, les mesures concernant l'évasion fiscale ainsi que la baisse du taux d'alcoolémie à 0,05 pour conduire un véhi-

cule automobile. L'ARQ, qui célébrera l'an prochain ses 70 ans d'existence, accordera aussi une attention particulière au développement du programme d'achats Privilège Plus, en voie de devenir le plus important regroupement d'achats de l'industrie de la restauration.

L'aluminerie Alcoa offre un don au CFP de Donnacona

→ Alcoa de Deschambault vient d'offrir une unité hydraulique au Centre La Croisée de Donnacona, centre de formation professionnelle dans la Capitale-Nationale. Cet équipement d'une valeur de plus de 20 000 \$ servira à la formation des électromécaniciens de systèmes automatisés très en demande sur le marché du travail. Quelque 15 000 \$ ont aussi été versés à Accès-travail Portneuf pour son programme destiné aux personnes migrantes et immigrantes dans la région.

La Maison de Josée

→ La Maison de Josée, cette jolie boutique épicurienne du 1646a, chemin Saint-Louis, à Québec, n'appartient pas à une prénommée Josée comme son nom l'indique. La Maison a été achetée, il y a deux ans, par **Carol Ann Quinn**, qui vient justement de compléter des rénovations importantes dans son commerce. «Je me permets de vous écrire un mot pour vous inviter à fêter avec nous les rénovations de la Maison de Josée sur le Chemin Saint-Louis. Le 21 novembre elle célé-

brait avec fierté cette relance de boutique-cadeaux renommée pour ses objets haut de gamme. Info : 681-5928

Les quatre boursiers sont des boursières

→ Le programme des Jeunes Boursiers des grands Québécois a présenté récemment ses quatre boursiers pour l'année 2007, des boursiers qui se sont avérés être des boursières. Félicitations à **Véronique Barry** du collège Mérici, à **Marie-Pascale Gobeil** du Collège François-Xavier-Garneau, à **Maripier Isabelle** et à **Julie Saint-Laurent** du Cégep de Sainte-Foy! Jusqu'à l'année dernière, trois bourses de 1000 \$ chacune étaient décernées à des étudiants et étudiantes de la grande région de Québec nouvellement inscrits à l'Université Laval en reconnaissance de leur rendement scolaire remarquable au collégial ainsi que de leur engagement communautaire. Cette année, une quatrième bourse a vu le jour pour représenter le secteur de la santé.

Prolongation

→ La Galerie de la salle Albert-Rousseau est heureuse de prolonger l'exposition des œuvres de l'artiste québécoise **Odette Théberge** regroupées sous le titre *Trajectoires*, jusqu'au dimanche 2 décembre.

pas sera servi par le restaurant Le Postino. L'an dernier, c'est un montant de 25 000 \$ que cette fondation a pu redistribuer aux organismes de Saint-Roch (10 000 \$ pour notre quartier) et de Limoilou pour les aider à financer l'aide alimentaire qu'ils apportent au cours de l'année aux familles appauvries de leur voisinage, plus particulièrement pour la période de Noël. M. Fleury précise : «Vous le savez, une personne seule ne peut vivre décemment avec une allocation de 575 \$ par mois. En refusant d'indexer pleinement leurs prestations depuis 20 ans, l'État prive les assistés sociaux d'un montant de près de 200 \$ par mois. C'est la différence entre un minimum de décence et l'indigence...»

Ordre national du mérite agricole

→ **Éric Proulx et Claude Tremblay**, son épouse, copropriétaire de la ferme Tourilli, à Saint-Raymond de Portneuf, viennent de mériter l'Ordre du mérite agricole. Tous deux se sont spécialisés dans le fromage de chèvre et leur succès est connu dans toute la province de Québec. La ferme Tourilli produit des fromages de chèvre typiques fabriqués à la main selon des méthodes traditionnelles transmises par le savoir-faire paysan, notamment le caillage lactique, le moulage à la louche, et l'affinage en croûte naturelle.



Le maître fromager Éric Proulx, tenant dans ses bras son diplôme et sa relève.

Le brunch de Noël de la Fondation Saint-Roch

→ Mon collègue Robert Fleury qui m'informe que le brunch de Noël de la Fondation Saint-Roch se tiendra, pour la cinquième année, à l'École de cirque de Québec (ancienne église Saint-Esprit, 750, 2^e Avenue dans Limoilou), le dimanche 25 novembre à 11h. Le re-

Écrivez-nous!

Vous pouvez nous joindre par courriel à pchampagne@lesoleil.com par téléphone au 686-3394 ou par télécopieur au 686-3374 ou par la poste à *Le Soleil* 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6



Sur la photo: (en avant) Marcel Leboeuf, Maxime et François Leboeuf, (debout) M^e Guy Dion de Fasken Martineau, Luc Loignon, président de Lévis Mazda, Audrey Vaillancourt-Leboeuf et M^e Jacques Béchard de la CCAQ.